

NOTES

The following transcription is intended only for performing purpose and doesn't seek any critical goal.

The time signatures, accidental, notes' values and colourings are as in the original manuscript except that the perfect breves and the perfect brevis rests are dotted.

The C clefs and are transposed to the G clef.

Instead of marking the "ligaturæ" with the usual square brackets, I tried to keep their original shape, as far as possible in the score alignment, to make them more visible. To represent the notes' values I used the following rules (simplifying the old ones):

- the left upstemmed notes are semibreves
- the note without stem is a brevis
- the right downstemmed note is a longa

I decided to keep the original manuscript's text placement, positioned above the staves, to leave the performers the freedom to make the effective text placement at their own judgement.

In the music before the baroque, the Time Signatures are intended just only as "time" prescription, i.e. which note value as to be counted (mensura) and how the different note values are to be divided (perfection and imperfection). This music is above all a vocal music and its rhythm (the accents) is based upon the text rhythm (the text accents) either following or contrasting it. The text rhythm being not modular by definition, forcing a bar division, i.e. a modular rhythm, upon this music is a theoretical error involving practical ones: to put the accents in the wrong places and to prevent a correct understanding of the melodic flowing.

The single parts are put together in score for a better overall sight of the harmonic, melodic and rhythmic structure of the composition.

If you have any doubt you can download the fac simile of the manuscript from the following address:

http://www.trentinocultura.net/catalogo/manoscrittimusicali/portal/server.pt?open=514&objID=19772&parentname=CommunityPage&parentid=1&mode=2&in_hi_userid=19324&cached=true

Those peoples interested in the mensural notation can find useful to visit the following website (only Italian, sorry):

<http://www.musica-antica.info/paleografia/>

Ecce panis angelorum

Ecce pa nis ange
Ecce pa nis angelo
Ecce panis ange

lorum factus
rum factus cibus via
lorum factus cibus

cibus via torum vere panis filiorum
torum vere panis filio
viatorum vere panis filiorum

non mittendus
rum non mittendus
non mittendus

ca nibus
cani bus
ca nibus